

EXPO DISTRITO

2023
IRAILETIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

**KULTURA
BARRUTIK**



Bilbao

Asociación **ESKUAHALDUNAK**
ESKULTORE Elkartea

RUBEN GÓMEZ
ARROYO

BIZKAIKO ESKULTOREAK
ESCULTORES Y ESCULTORAS DE BIZKAIA

CASARTE

AMAIA HERNÁNDEZ
BARCENA

ANDONI LUBAKI

MIREN RUIZ
BONAETXEA

GERRA ZIBILA BILBON:
ATZERA BEGIRA
LA GUERRA CIVIL EN BILBAO
UNA MIRADA HACIA ATRAS

ISIDORO CERECEDA
GRIJALDA

EDOUARD
LAZARGUREN

BEGOÑA SÁNCHEZ
URBANETA

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



RUBÉN GÓMEZ ARROYO

Uneak eta ikuspenak
Momentos y visiones
Argazkigintza Fotografía

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 18 - 28
URRIAK 2 - 13
URRIAK 17 - 30
AZAROAK 2 - 16
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2024ko URTARRILAK 8

18 - 28 SEPTIEMBRE
2 - 13 OCTUBRE
17 - 30 OCTUBRE
2 - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

SAN FRANTZISKO
ERREKALDE
SANTUTXU
SAN IGNAZIO - IBARREKOLANDA
OTXARÇOAGA
CASTAÑOS

Argazkilari gazte honek leku ezkutuekiko eta misteriotsuekiko grina erakusten digu; xehetasunak eta fauna erakusten dizkigu, gure irudimenarekin jolastuz. Kolore deigarrien eta tonu ilunagoen arteko kontrasteak sentazio eta ilusio optikoen mikrokosmos batean murgiltzen gaitu.

Este joven fotógrafo nos muestra la pasión que siente por lugares recónditos y misteriosos, con sus detalles y su fauna que juegan con nuestra imaginación. El contraste de los colores tan llamativos con tonos más terraqueos nos sumerge en un microcosmos de sensaciones e ilusiones ópticas.

**KULTURA
BARRUTIK**

B

Bilbao



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



CARSARTE

Arte digitala Arte digital

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 14
IRAILAK 18 - 28
URRIAK 17 - AZAROAK 16
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2004ko URTARRILAK 8

1 - 14 SEPTIEMBRE
18 - 28 SEPTIEMBRE
17 OCTUBRE - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

LA BOLSA
SAN IGNAZIO - IBARREKOLANDA
ERREKALDE
CASTAÑOS
BEGOÑA

CARSARTE pintura eta arte digitaleko lehiaketa bat da, artearen eta teknologiaren arteko harreman artistikoa sustatzea helburu duena. Erakusketa honetan, saritutako 3 lanak eta epaimahaiak hautatutako beste 7 erakusten dira.

CARSARTE es un certamen de pintura y arte digital que tiene como objetivo fomentar la relación artística existente entre el arte y la tecnología. En esta exposición se muestran las 3 obras premiadas y otras 7 seleccionadas por el jurado.

KULTURA
BARRUTIK

B

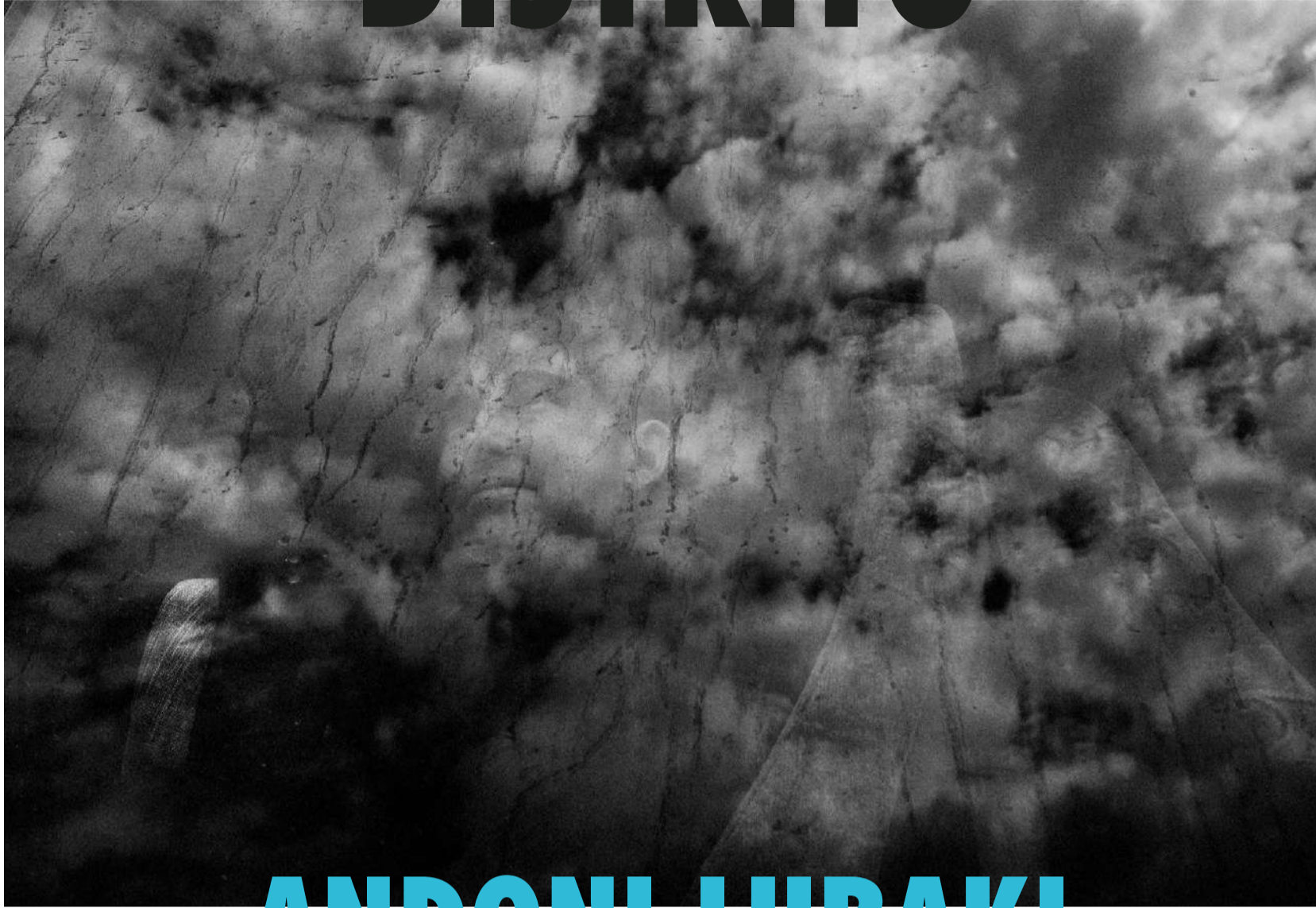
Bilbao



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



ANDONI LUBAKI

Ukrania: Aro berriko guda zaharra
Ucrania: La vieja guerra de la nueva era
Argazkigintza Fotografía

Udaltegia Centro Municipal

URRIAK 2 - 13
URRIAK 17 - AZAROA 16
AZAROA 20 - ABENDUAK 29

2 - 13 OCTUBRE
17 OCTUBRE - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 29 DICIEMBRE

ABANDO
BEGOÑA
SAN IGNAZIO - IBARREKOLANDA

Urretxu, 1982. Argazkilari independentea, ezaguna dena mundu osoko gatazka-eremuei buruzko erreportajeak egiten dituelako; komunikabide garrantzitsuetan argitaratzen ditu bere lanak eta hainbat sari lortu ditu.

2014az geroztik, aldian-aldian Ukrainara joaten da, eta zuri-beltzeko argazkien erakusketa hau sortu du, gatazka giza ikuspegitik kontatzeko. Bere lanak egungo egoeraren irakurketa kritikoa egiteko balio du.

ANDONI LUBAKIrekin bisita gidatua
Urriak 2an, 19:00etan
Abandoko Udaltegian

<http://www.andonilubaki.com/>

Urretxu, 1982. Fotoperiodista independente, conocido por sus reportajes sobre zonas de conflicto en todo el mundo, ha publicado en importantes medios y obtenido numerosos premios. Desde el 2014, lleva visitando Ucrania y ha creado esta exposición de fotografías a blanco y negro que narran el conflicto desde una perspectiva humana e invitan a una lectura crítica de la situación actual.

Visita guiada con ANDONI LUBAKI
2 de Octubre, a las 19:00 h.
Centro Municipal Abando



(H)ABIAN

DEPARTAMENTO DE CULTURA
HEZKUNTZAREN EUSKAL ESTRATEGIA
ESTRATEGIA VASCA DE EDUCACION PARA
LA TRANSFORMACION SOCIAL



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

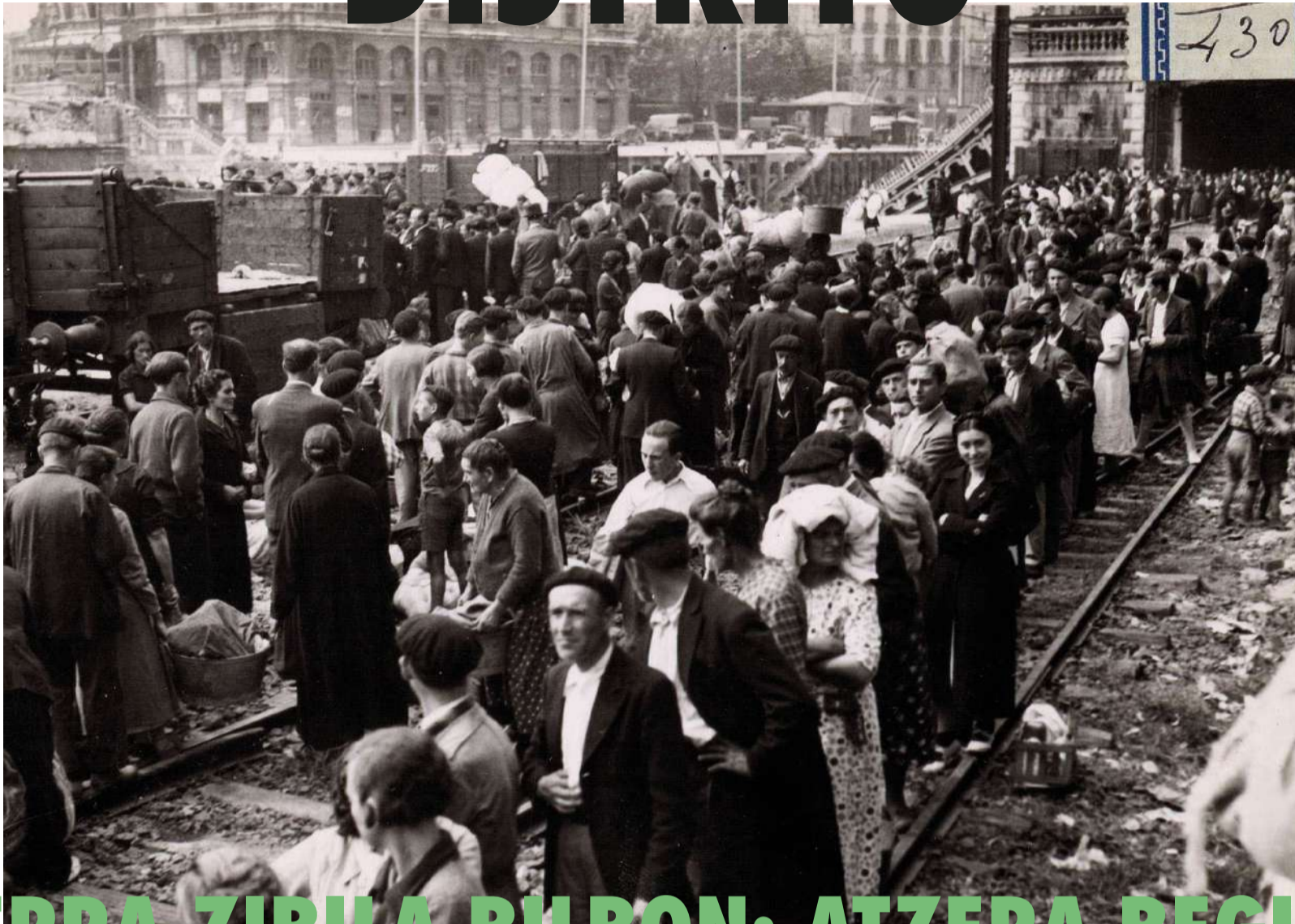
KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



GERRA ZIBILA BILBON: ATZERA BEGIRA LA GUERRA CIVIL EN BILBAO: UNA MIRADA HACIA ATRÁS

Argazkigintza Fotografía

Udaltegia Centro Municipal

URRIAK 17 - AZAROAK 9

17 OCTUBRE - 9 NOVIEMBRE

ABANDO

BILBAO IZAN udal programak, 2023an, Gerra Zibilaren gaia jorratu du Bilbon. Hartara, hainbat ekimen garatu ditu gerraren eta hirian izan zituen ondorioen memoria historikoa indartzeko. Testuinguru horretan, argazki-erakusketa hau aurkezten dugu, Bilboko Udal Artxiboaren, Gipuzkoako Artxibo Orokorren eta Espainiako Liburutegi Nazionalaren ekarpenei esker osatu da.

El programa municipal BILBAO IZAN, este año 2023, ha abordado el tema de la Guerra Civil en Bilbao, desarrollando diferentes iniciativas con el objetivo principal de reforzar la memoria histórica de ese conflicto bélico y sus consecuencias en la Villa. En este marco, presentamos esta exposición fotográfica, completada gracias a las aportaciones del Archivo Municipal de Bilbao, del Archivo General de Gipuzkoa y de la Biblioteca Nacional de España.

Iturria: Espainiako Liburutegi Nazionalako funtsetako irudia

Fuente: Imagen procedente de los fondos de la Biblioteca Nacional de España

<https://bilbaokultura.eus/bilbao-izan/>



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



EDOUARD LAZARGUREN

Vuelta
Margoa Pintura

Udaltegia Centro Municipal

AZAROAK 13 - ABENDUAK 11

13 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE

ABANDO

Bilbon jaio zen eta 9 urterekin, aita Gerra Zibilean hil ondoren, Edouard Frantzian hartu zuen babes amarekin, eta han bizi izan zen bere bizitza guztia. 50 urte baino gehiagoz margotu zuen eta gai nagusiak emakumeak, umeak eta katuak izan ziren, kolorea, argia eta estilo figuratiboa lehenetsiz.

"VUELTA" izeneko erakusketan lehenegoz ekarri dira Edouard Lazargurenen margoak estatua, hain zuzen ere Bilbora, bere jaioterrira.

Nacido en Bilbao, a los 9 años, tras la muerte de su padre durante la Guerra Civil, Edouard se refugió en Francia con su madre, donde vivió el resto de su vida.

Pintó durante más de 50 años, siendo sus temas principales las mujeres, las y los niños y los gatos, con predilección por el color, la luz y lo figurativo.

"VUELTA" es la primera exposición de Edouard Lazarguren en el estado, y será en Bilbao, su ciudad natal.

Bere alaba SABINE LAZARGURENekin bisita gidatua, azaroak 14an, 19:00etan Abandoko Udaltegian

Visita guiada con su hija SABINE LAZARGUREN, 14 de noviembre a la 19:00 h. Centro Municipal Abando

<https://edouard-lazarguren.com/>



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



Asociación **ESKUAHALDUNAK** **ESKULTORE** Elkarte

Begirada berria
Una nueva mirada
Eskultura Escultura

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 28

1 - 28 SEPTIEMBRE

ABANDO

Erakusketa honetan, berrogei eskultore baino gehiagoren lana ikusgai izango dugu. Euskal eskulturaren gaur egungo uneari heltzeko aukera, diziplina hori ulertzeko modu berriekin, aniztasunetik, baina aldi berean sustraietatik, aurpegi berri eta hizkuntza berriekin, estilo eta material desberdinekin, euskal eskulturaren ziklo berri bat osatuz.

Con esta muestra, podremos disfrutar de la obra de más de cuarenta escultores y escultoras. Una oportunidad de asomarse al momento actual de la escultura vasca, con nuevas formas de entender esta disciplina, desde la diversidad, pero a la vez desde la tierra, con caras nuevas y nuevos lenguajes, diferentes estilos y materiales, que van conformando un nuevo ciclo de la escultura vasca.

Bisita gidatua eta eskultoreekin topaketa
Irailak 21ean, 19:00etan
Abandoko Udaltegian

Visita guiada y encuentro con artistas
21 de septiembre, 19:00 h.
Centro Municipal Abando

<https://euskaleskultoreak.eus>



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

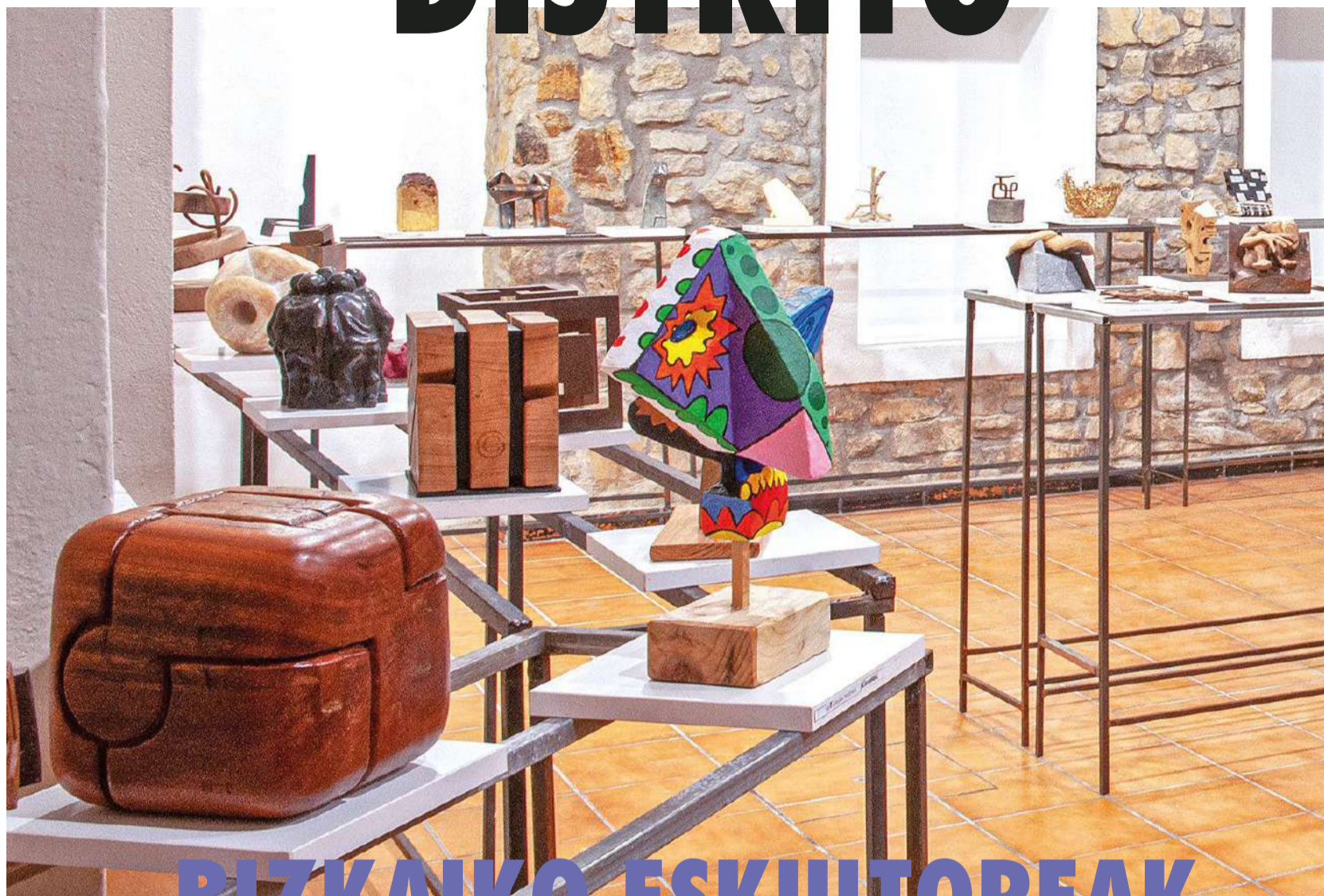
**KULTURA
BARRUTIK**

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



BIZKAIKO ESKULTOREAK ESCUPTORES Y ESCULTORAS DE BIZKAIA

Burdinezko lurra
Eskultura Escultura

Udaltegia Centro Municipal

URRIAK 2 - AZAROAK 16
AZAROAK 20 - 2024ko URTARRILAK 8

2 OCTUBRE - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 8 ENERO 2024

OTXARKOAGA
SAN FRANTZISKO

Burdinaren, zuraren eta harriaren lurraldea; eskultura solidoa, soilaren eta sendoaren lurraldea, baina baita munduari eta garai berriei irekia ere. Hori dela eta, Bizkaiko hogeita hamar eskultore baino gehiagok beren sorkuntzak, hizkuntza berriak dituzten lan berriak, material eta estilo berriak aurkezten dizkigute.

Ezagutu inguruko artistak, zure ingurunea partekatu eta artelan gisa eskaintzen dizute.

Tierra de hierro, de madera y piedra; de escultura sólida, sobria y fuerte, pero también abierta al mundo y los nuevos tiempos. Por ello, más de treinta escultores y escultoras bizkaitarras nos presentan sus creaciones, obras nuevas con lenguajes renovados, nuevos materiales y estilos.

Conoce a las y los artistas cercanos, creadores y creadoras que comparten contigo tu entorno y te lo ofrecen en forma de arte.

KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



AMAIA HERNÁNDEZ BÀRCENA

Airea
Argazkigintza Fotografia

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 14
IRAILAK 18 - 28
URRIAK 2 - 13
AZAROAK 2 - 16
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2024ko URTARRILAK 8

1 - 14 SEPTIEMBRE
18 - 28 SEPTIEMBRE
2 - 13 OCTUBRE
2 - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

SAN FRANTZISKO
LA BOLSA
SAN IGNAZIO - IBARREKOLANDA
CASTAÑOS
ERREKALDE
SANTUTXU

Erakusketak bi aldi ditu. Lehen a etxean sartuta dago, eta eguneroko bizitzako istorioak modu sortzaile eta dibertigarrian bihurtzeko erronka du. Argazki horiek formatu txikian eta lauki-formatuan aurkezten dira, konfinamenduaren metafora gisa. Bigarren aldia naturara irtetea da, pasealekuetara, itsasora eta AIRERA ateratzea, letra larriz: argazki handituak eta markoan jarriak.

La exposición tiene dos tiempos. El primero encerrada en casa con el reto de convertir historias de la vida cotidiana creativamente y divirtiéndome, fotografías presentadas en formato pequeño y cuadriculado como metáfora del confinamiento. El segundo tiempo es la salida a la naturaleza, paseos, mar y AIRE con mayúsculas: ampliaciones grandes enmarcadas.



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

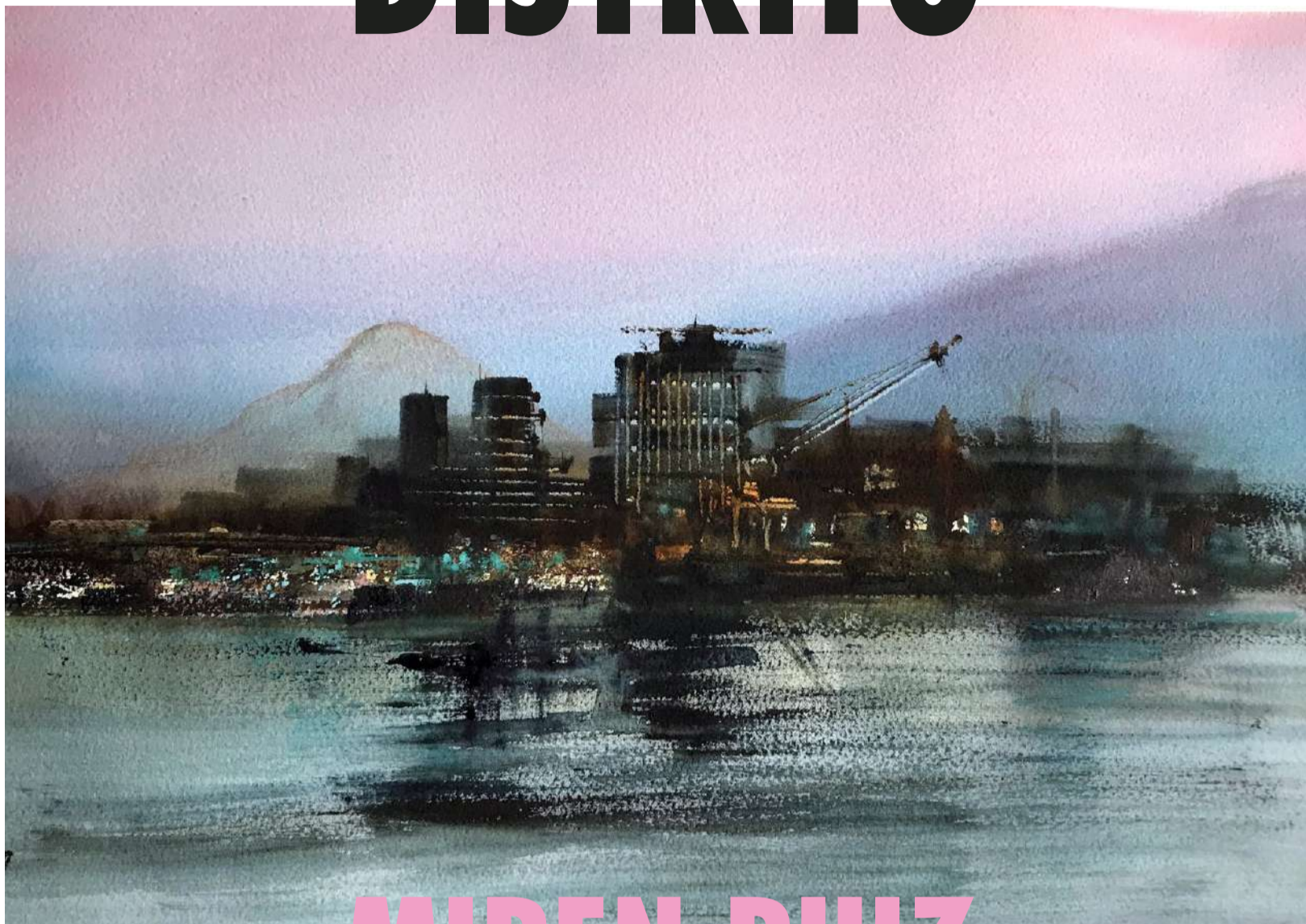
KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



MIREN RUIZ
BONAETXEA

Retratos de lo efímero...
Urmargoa Acuarela

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 14
URRIAK 2 - 13
URRIAK 17 - 30
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2024ko URTARRILAK 8

1 - 28 SEPTIEMBRE
2 - 13 OCTUBRE
17 - 30 OCTUBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

ERREKALDE
BEGONA
CASTAÑOS
SANTUTXU
LA BOLSA

Baliteke egun guztiak onak ez izatea... baina egun guztietan dago zerbait ona. Une, instant batzuk daude, edertasun handiz beteak. Pintura gozatzen dut, abstraitu egiten naiz berarekin, une txarrak ahaztarazten dizkit eta zoriontsu sentiarazten nau. Zuen gustukoa izatea espero dut. Mila esker.

Puede que todos los días no sean buenos... pero hay algo bueno en todos y cada uno de los días. Existen momentos, apenas instantes, cargados de gran belleza. La pintura la disfruto, me abstraer, me hace olvidar penas y me hace sentir feliz y realizada. Espero que os guste a todas y todos vosotros también. Muchas gracias.

KULTURA
BARRUTIK

B

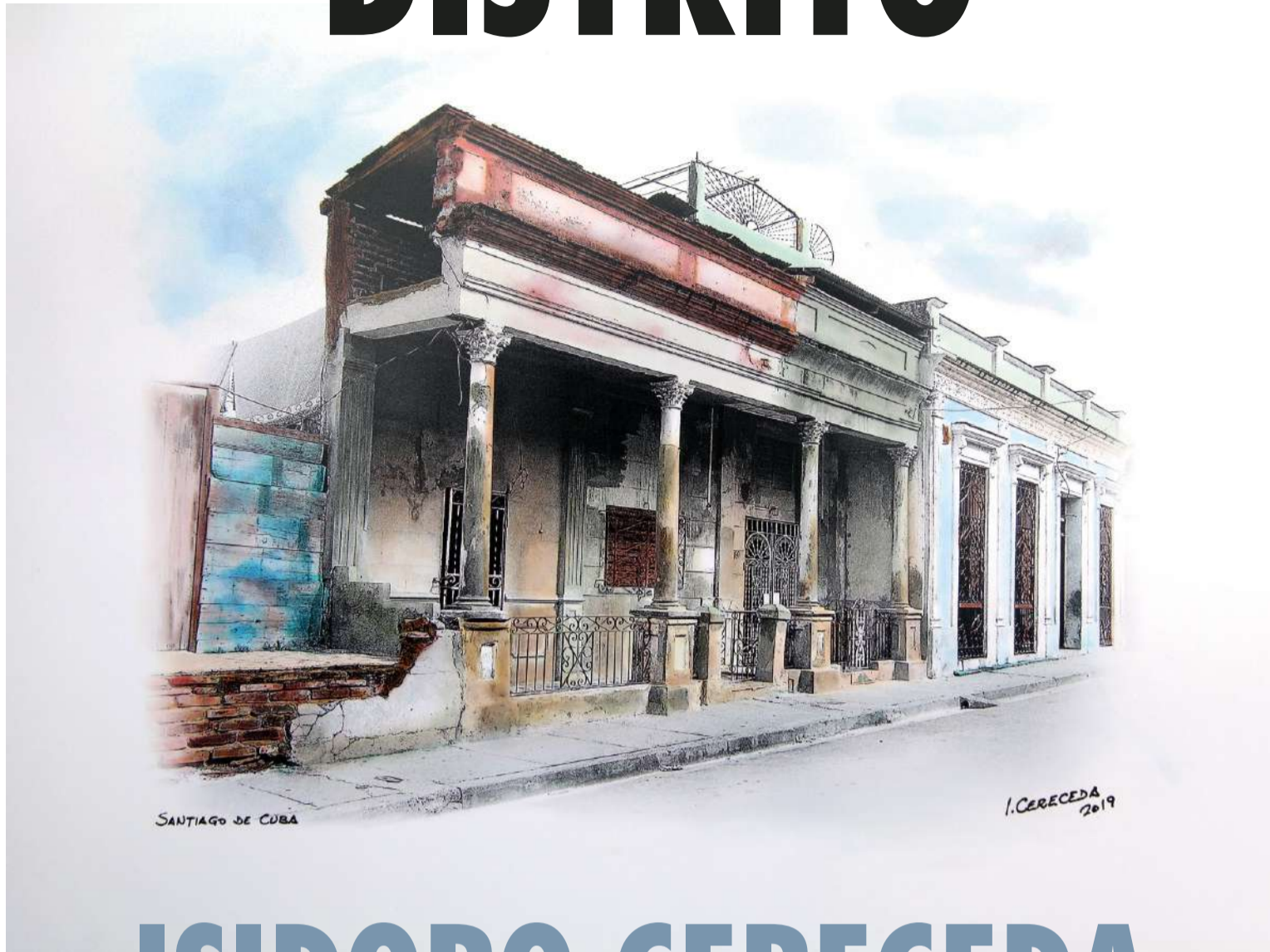
Bilbao



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



ISIDORO CERECEDA GRIJALDA

Uharte bateko txokoak
Rincones de una isla

Urmargoa zuri-beltzeko argazkitan
Acuarela sobre fotografía a blanco y negro

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 14
URRIAK 2 - 13
URRIAK 17 - 30
AZAROAK 2 - 16
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2024ko URTARRILAK 8

1 - 14 SEPTIEMBRE
2 - 13 OCTUBRE
17 - 30 OCTUBRE
2 - 16 NOVIEMBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

BEGOÑA
CASTAÑOS
SAN FRANTZISKO
SANTUTXU
OTXARKOAGA
ABANDO

Isidoro Cerecedak, irudi publizitarioan, erretratuan eta paisaian aditua, Kubari buruzko argazki proiektu hau aurkezten du. Karibeko uharteko paisaien kontraste handiek kromatismo berezi eta erakargarria hartzen dute erabilitako teknikarekin.

ISIDORO CERECEDArekin bisita gidatua
Abenduak 14an, 18:00etan
Abandoko Udaltegian

Isidoro Cereceda, profesional de la imagen, tanto publicitaria como de retrato y paisajística, presenta este proyecto fotográfico sobre Cuba. El fuerte contraste de los paisajes de la isla caribeña adquieren con la técnica utilizada un cromatismo muy especial y atractivo.

Visita guiada con ISIDORO CERECEDA
14 de diciembre, a las 18:00 h.
Centro Municipal Abando



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao

2023
IRAILTIK ABENDURA ARTE
SEPTIEMBRE - DICIEMBRE

EXPO DISTRITO



BEGOÑA SÁNCHEZ URBANETA

Nalu Aloha
Naturaren artea
Arte de la naturaleza

Udaltegia Centro Municipal

IRAILAK 1 - 28
URRIAK 2 - 13
AZAROAK 20 - ABENDUAK 11
ABENDUAK 13 - 2024ko URTARRILAREN 8

1 - 28 SEPTIEMBRE
2 - 13 OCTUBRE
20 NOVIEMBRE - 11 DICIEMBRE
13 DICIEMBRE - 8 ENERO 2024

CASTAÑOS
SANTUTXU
BEGOÑA
ERREKALDE

Erakusketa honen bidez, ongietorria eman nahi diot jendeari eta ikusleak elementu naturalak dituzten marrazki-eta material-olatu sensorial batean murgildu nahi ditut.

"Zer litzateke bizitza gauza berriak egiten saiatzeko adorea izango ez bagenu?" - Vincent van Gogh

Con esta exposición, pretendo dar la bienvenida y sumergir al público espectador en una ola sensorial de dibujos y materiales con elementos naturales.

"¿Qué sería la vida si no tuviéramos el valor de intentar cosas nuevas?" - Vincent van Gogh

KULTURA
BARRUTIK

B

Bilbao



WWW.KULTURABARRUTIK.EUS

DISTRITO 1 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
SAN INAZIO - IBARREKOLANDA
(Errondoko, 2)

DISTRITO 2 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
CASTAÑOS
(Castaños, 11)

DISTRITO 3 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
OTXARKOAGA
(Pau Casals, 19)

DISTRITO 4 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
BEGOÑA
(Club Deportivoren Zirku Amateurraren kalea
Calle del Circo Amateur Club Deportivo 2)
SANTUTXU
(Remigio Gandasegi, 6)

DISTRITO 5 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
SAN FRANTZISKO
(Mariaren Bihotzaren plaza/Corazón de María plaza)
Udaltegia/Centro Municipal:
LA BOLSA
(Pilota kalea/Calle Pelota, 10)

DISTRITO 6 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
ABANDO
(Barrainkua, 5)

DISTRITO 7 BARRUTIA
Udaltegia/Centro Municipal:
ERREKALDE
(Altube zeharkalea, 6 / Travesía Altube, 6)

